

Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

RNCP23375 · RNCP · Publiée

L'essentiel

Niveau de qualification	Niveau 7
Sigle	MASTER — Master
Code(s) NSF	333, 125
Code(s) ROME	K2108, K2401, E1103, E1105, E1108
Type d'enregistrement	Enregistrement de droit

Certificateur(s)

Université Paris-Est Créteil Val-De-Marne

<http://www.u-pec.fr>

Résumé de la certification

OBJECTIFS ET CONTEXTE

A compléter (Reprise)

ACTIVITÉS VISÉES

parcours-type : Métiers de la rédaction et de la traduction - Aires anglophones - Aires germanophones - Aires hispanophones

- Effectuer des recherches terminologiques et documentaires en langues étrangères
- Rédiger un texte selon un genre littéraire (narratif, poétique, théâtral, etc) et l'adapter au support
- Traduire des documents -articles, textes littéraires, et tous types d'écrits professionnels, en anglais, en espagnol
- Effectuer des travaux de recherche en traduction, civilisation, littérature.

COMPÉTENCES ATTESTÉES

- Utiliser ses connaissances en linguistique, littérature et civilisation afin de réaliser des travaux de recherche dans ces domaines en respectant les contraintes de la démarche scientifique
- Sélectionner ou construire avec rigueur les procédés et méthodologies nécessaires à l'exploration approfondie de son champ de spécialisation
- Exploiter les fonctionnalités des outils documentaires et informatiques adaptés à la recherche
- Rédiger les connaissances scientifiques produites en vue de leur diffusion
- Approfondir le maniement oral et écrit de la langue française et de la langue de spécialité
- Maîtriser les techniques de traduction dans la langue de spécialité
- Définir un projet de recherche par rapport à « la recherche », une problématique, une ambition de résultat
- Se donner une méthodologie cohérente et scientifique concernant les observables, les sources, l'argumentation scientifique, etc...
- Rédiger des textes scientifiques
 - Présenter une recherche à l'écrit et à l'oral
- Maîtriser les techniques d'expression et de la communication écrite et orale en Français et en langue étrangère
- Maîtriser les différents types d'écrits
- Maîtriser les procédures liées à la rédaction – Notamment, rédaction multilingue et web rédaction
- Maîtriser le fonctionnement de la communication dans l'entreprise et les métiers y afférents
- Connaître le monde de l'entreprise (statuts juridiques, création, gestion)
- Maîtriser les techniques de la recherche en linguistique, littérature ou civilisation de la langue principale

- D'être autonome en matière de recherche et de rédaction de textes scientifiques dans la discipline
- Faire de la recherche

Secteur d'activité et type d'emploi

SECTEURS D'ACTIVITÉS

Secteur public ou parapublic :

- Enseignement supérieur – recherche
- Fonctionnaire d'Etat

Secteur privé marchand et non marchand :

- Edition
- Culture
- Tourisme
- Communication d'entreprises, Web-économie

TYPE D'EMPLOIS ACCESSIBLES

Carrières dans le secteur privé :

- Assistant(e) chef de projet
- Traducteur/Traductrice
- Assistant(e) d'édition
- Responsable d'édition
- Chef de projet - Web-rédacteur, community manager

Carrières dans les secteurs public et académique :

- Enseignant(e) – chercheur à l'université
- Enseignant(e) généraliste
- Professeur(e) des universités
- Conseiller culturel/Conseillère culturelle
- Attaché(e) scientifique
- Métiers de la communication
- Métiers de la traduction
- Métiers de la rédaction
- Carrières dans des organisations internationales

RÉGLEMENTATIONS D'ACTIVITÉ

A compléter (Reprise)

Marché du travail

Indicateurs au niveau des familles professionnelles (FAP) des métiers visés, agrégés au niveau national — France Travail / DARES (open data).

Tension de recrutement (DARES 2024)	Très faible (1/5) Moyenne pondérée par l'emploi ; les familles ci-dessous s'échelonnent de 1 à 2 sur 5.
Facteurs principaux	Non-durabilité de l'emploi, Non-attractivité salariale
Salaire médian (mensuel)	2 464 €
Familles professionnelles (FAP)	N1X91 — Chercheurs (sauf industrie et enseignement supérieur) · tension 2/5 (Faible) U0X80 — Assistants de la communication · tension 1/5 (Très faible) U0X81 — Interprètes · tension 2/5 (Faible) U0X90 — Cadres de la communication · tension 1/5 (Très faible) U0X92 — Journalistes et cadres de l'édition · tension 1/5 (Très faible)
Projets de recrutement (BMO 2026)	9 213
Jugés difficiles à recruter	25 %

Emplois saisonniers

19 %

Familles professionnelles (FAP)

N1X91 — Chercheurs (sauf industrie et enseignement supérieur)
U0X80 — Assistants de la communication
U0X81 — Interprètes
U0X90 — Cadres de la communication
U0X92 — Journalistes et cadres de l'édition
W0X92 — Professeurs du supérieur

Voies d'accès

MODALITÉS D'ACCÈS

Formation initiale, Formation continue, Apprentissage, Contrat de professionnalisation, Candidature individuelle, VAE

PRÉREQUIS À L'ENTRÉE EN FORMATION

A compléter (Reprise)

COMPOSITION DU JURY — FORMATION INITIALE, FORMATION CONTINUE, CANDIDATURE INDIVIDUELLE

Personnes ayant contribué aux enseignements (Loi n° 84-56 du 26 janvier 1984 modifiée sur l'enseignement supérieur)

COMPOSITION DU JURY — APPRENTISSAGE, CONTRAT DE PROFESSIONNALISATION

Non

COMPOSITION DU JURY — VAE

Cette formation est accessible via :

- la Validation des Acquis Professionnels (VAP) qui permet un accès dérogatoire à une formation (décret n°85-9 06 du 23 août 1985)

Examen du dossier constitué des cursus de formation, professionnel et personnel par une commission pédagogique.

- la Validation des Acquis de l'Expérience (VAE) permettant d'obtenir tout ou partie d'un diplôme (loi de modernisation sociale du 17 janvier 2002, décret n°2002-590 du 24 avril 2002)

Examen du dossier constitué des cursus de formation, professionnel et personnel et audition du candidat par un jury de validation.

Pour plus d'informations

LIEN VERS LE DESCRIPTIF

<http://lettres-sh.u-pec.fr/>

UPEC

Fiche officielle (France Compétences)

<https://www.francecompetences.fr/recherche/rncp/23375/>